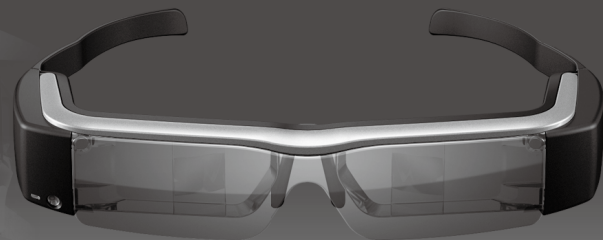
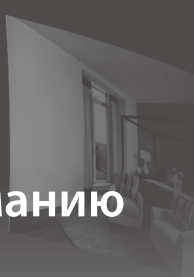


See-Through Mobile Viewer
MOVERIO
BT-200

EPSON
EXCEED YOUR VISION

Руководство по эксплуатации





Представляем вашему вниманию BT-200

Устройство представляет собой автономное мобильное средство просмотра, работающее по принципу очков со встроенными дисплеями.

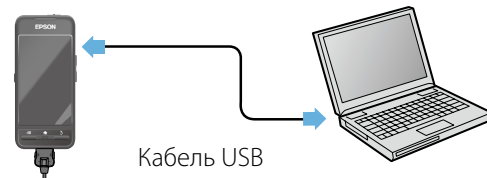
Устройство дает возможность с комфортом просматривать фильмы из домашней сети или изображения со смартфонов и планшетов.

Сохранение и просмотр

Можно передавать видеоролики и изображения, сохраненные на компьютере, на это устройство и просматривать их.

Достаточно подключить с помощью USB

➔ “Просмотр фильмов, скопированных с компьютера (Галерея)”
на стр. 29



Просмотр веб-сайтов

Можно просматривать фильмы на веб-сайте, используя беспроводное подключение к Интернету.

Поиск фильмов на веб-сайтах

Использование служб видео по запросу

➔ “Просмотр видео на веб-сайтах (Браузер)” на стр. 30



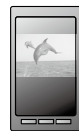
Просмотр изображений на смартфоне

Устройство дает возможность просматривать изображения, которые в данный момент отображаются на смартфоне.

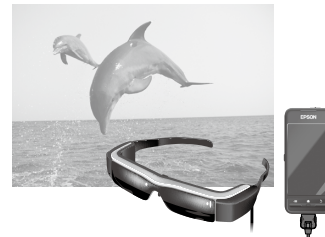
Поддержка Miracast

Технология Miracast дает возможность подключать поддерживаемые устройства напрямую друг к другу и обеспечивает потоковую передачу фильмов и музыки между ними. Устройство поддерживает прием изображений с других устройств и потоковую передачу изображений на другие устройства.

➔ **“Синхронизация других устройств и экранов (MOVERIO Mirror)” на стр. 31**



Изображение на смартфоне



Просмотр этого же изображения на устройстве

Содержание



| | | | |
|---|-----------|--|-----------|
| Инструкции по безопасности | 6 | Просмотр видео на веб-сайтах (Браузер) | 30 |
| Подготовка | 11 | Синхронизация других устройств и экранов (MOVERIO Mirror) | 31 |
| Наименования и функции компонентов | 11 | Устранение неполадок | 33 |
| Зарядка | 13 | Технические характеристики | 35 |
| Ношение видеоочков | 14 | Интеллектуальная собственность | 37 |
| Включение и выключение | 16 | Общие замечания | 38 |
| Функции | 18 | Контактная информация по проекторам Epson | 40 |
| Использование сенсорной панели | 18 | | |
| Использование главного экрана | 21 | | |
| Начальные настройки | 25 | | |
| Рекомендации по просмотру | 27 | | |
| Просмотр изображений | 29 | | |
| Просмотр фильмов, скопированных с компьютера (Галерея) | 29 | | |

Состав Руководство по эксплуатации

■ Инструкция по эксплуатации (бумажная)



| | |
|---|--|
| Руководство по эксплуатации (данное руководство) | В этом руководстве содержатся сведения о безопасном использовании этого устройства, основных способах работы и устранении неполадок. Прочтите это руководство перед использованием устройства. |
| Краткое руководство | Это руководство содержит сведения о первом использовании этого устройства. |

■ Электронный справочник (в Интернете)





| | |
|-------------------------------|---|
| Справочное руководство | Это руководство содержит сведения о приложениях, поддерживаемых этим устройством, о его настройках и устранении неполадок. Это руководство можно просматривать в виде PDF-файла или справочного приложения. Дополнительные сведения см. по адресу http://www.epson.com . |
|-------------------------------|---|

Обозначения, используемые в этом руководстве

■ Предупреждающие символы

| | |
|---|---|
|  Осторожно | Это обозначение сопровождает инструкции, нарушение которых может повлечь серьезные травмы или даже гибель человека вследствие неправильного использования устройства. |
|  Внимание | Это обозначение сопровождает инструкции, нарушение которых может повлечь серьезные травмы или физические повреждения вследствие неправильного использования устройства. |

■ Общие информационные обозначения

| | |
|---|---|
|  Внимание | Указывает процедуры, небрежное выполнение которых может повлечь за собой повреждения или травмы. |
|  Примечание | Обозначает дополнительные сведения, которые могут быть полезны для лучшего понимания описываемой области. |
|  [] | Указывает значки и элементы меню, отображаемые на экране, а также названия клавиш на контроллере. |
|  → | Ссылка на связанные разделы. |

Инструкции по безопасности

Для вашей безопасности внимательно прочтите инструкции по правильному использованию этого устройства. После прочтения всех инструкций сохраните их для дальнейшего ознакомления в справочных целях.

Осторожно Меры предосторожности и условия работы устройства

Используйте это устройство только при заданном напряжении источника питания.

Используйте только входящие в комплект поставки кабель USB и адаптер переменного тока. Использование других кабелей USB или адаптеров переменного тока может привести к нагреванию, возгоранию, взрыву, неисправностям и протечке жидкостей.

При подключении соблюдайте следующие меры предосторожности. Несоблюдение этих мер может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

- Не подключайте адаптер переменного тока в розетку, в которую уже подключено множество других устройств.
- Не вставляйте вилку в запыленную розетку.
- Вставляйте вилку в розетку плотно, до упора.
- Не держите вилку мокрыми руками.
- Отключая вилку из розетки, не тяните за кабель питания.

Не используйте поврежденный кабель питания (или кабель USB). Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

- Не изменяйте кабель питания.

- Не ставьте тяжелые предметы на кабель питания.
- Не сгибайте, не перекручивайте и не тяните за кабель питания слишком сильно.
- Кабель питания не должен находиться вблизи горячих электрических устройств.

Отключайте устройство из розетки, когда оно не используется. Изоляция на кабеле изнашивается. Это может привести к поражению электрическим током, пожару или неисправностям.

Не прикасайтесь к адаптеру переменного тока во время грозы.

Не оставляйте это устройство в местах, где оно может подвергнуться воздействию высокой температуры, например, в тропических условиях, в автомобилях с закрытыми окнами, под действием прямых солнечных лучей, перед выходными отверстиями воздушных кондиционеров или нагревательных устройств. Кроме того, не используйте устройство в местах, где возможны резкие изменения температуры. Это может привести к возгоранию, неисправностям или отказу устройства.

Не используйте это устройство в местах, где оно может намочить или попасть в условия высокой влажности, например, в ваннах или душевых комнатах. Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.


Не ставьте устройство в места с высокой влажностью или запыленностью, а также в места, подверженные воздействию пара или дыма, например, на кухонные столы или вблизи увлажнителей воздуха. Это может привести к возгоранию,

поражению электрическим током или ухудшению качества изображения.

Во время работы не накрывайте устройство или адаптер переменного тока тканью и аналогичными материалами. Это может привести к деформации корпуса вследствие нагревания или к возгоранию.

Не оставляйте камеру надолго под прямыми солнечными лучами. Это может привести к возгоранию или взрыву вследствие воздействия сфокусированного пучка световых лучей.

Осторожно Меры предосторожности при использовании устройства

 Не включайте это устройство с установленным заранее высоким уровнем громкости. Это может привести к нарушению слуха. Необходимо снизить уровень громкости перед выключением устройства, затем включить его и постепенно увеличивать уровень громкости до нужного. Прослушивание с использованием вкладных или накладных наушников в течение продолжительного времени может привести к неизлечимой потере слуха.

Не вставляйте и не роняйте металлические, воспламеняющиеся и прочие посторонние предметы в разъем питания, в порты и разъемы устройства, а также в разъем для микрофона или наушников. Это может привести к короткому замыканию, следствием чего может стать возгорание или поражение электрическим током.

Избегайте попадания на устройство растворителей, в том числе спирта, бензина и аналогичных жидкостей. Для чистки этого устройства не используйте влажную ткань или растворители. Это может привести к поражению электрическим током, неисправностям или возгоранию, если в корпусе устройства образовались трещины.

Запрещается разбирать и видоизменять устройство. Это может привести к травмам или отравлению.

Не бросайте устройство в огонь и не нагревайте его. Кроме того, не размещайте устройство рядом с источниками открытого огня, например, горящими свечами. Это может привести к возгоранию или взрыву.

Осторожно Меры предосторожности при просмотре изображений

Запрещается надевать устройство при вождении автомобиля, при езде на мотоцикле или велосипеде, во время приготовления еды или при выполнении других потенциально опасных действий. Это может привести к несчастным случаям или травмам.

Не используйте устройство в небезопасных условиях, например, на лестницах или на большой высоте. Запрещается использовать устройство во время ходьбы в местах скопления людей или в темноте. Это может привести к несчастным случаям или травмам.

При просмотре изображений с помощью этого устройства на ходу следите за окружающими условиями. Когда вы слишком увлечены просмотром изображения, с вами может произойти

несчастный случай, вы можете упасть или столкнуться с другими людьми.

Находясь в темноте, трудно разглядеть окружающие условия из-за яркости изображения. Следите за окружающими условиями.

При использовании устройства в небольшом помещении следите за окружающими условиями.

Осторожно Меры предосторожности при сбоях в работе устройства

В следующих ситуациях необходимо немедленно выключить устройство, отключить адаптер переменного тока от электросети и обратиться к авторизованному торговому посреднику Epson. Продолжение использования устройства в этих условиях может привести к возгоранию или поражению электрическим током. Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство.

- Если вы заметили дым, какой-либо необычный запах или шум.
- Если в устройство попала вода или какие-либо посторонние предметы.
- Если устройство упало на пол или его корпус был поврежден.

Осторожно Меры предосторожности при использовании беспроводного подключения

Если вы взяли с собой устройство в место, где запрещено использование устройств, излучающих электромагнитные волны, например, в самолет или в больницу, следуйте

действующим в этих местах инструкциям и выключите устройство или отключите Bluetooth и Wi-Fi. Не используйте Bluetooth и Wi-Fi вблизи автоматически управляемых устройств, таких как автоматические двери или сигнализации. Перед выключением устройства отключите функцию автоматического включения. Электромагнитные волны могут создавать помехи, влияющие на работу медицинского оборудования и способные привести к его неисправностям.

Соблюдайте следующие инструкции при использовании Bluetooth и Wi-Fi в медицинских учреждениях.

- Не приносите это устройство в операционные, отделения интенсивной терапии или кардиореанимации.
- Находясь в палатах, выключайте устройство или отключайте излучение электромагнитных волн.
- Во всех помещениях медицинских учреждений выключайте устройство или отключайте излучение электромагнитных волн при наличии рядом любого медицинского электронного оборудования.
- Соблюдайте все принятые в медицинском учреждении правила, запрещающие использование устройств, излучающих электромагнитные волны, или запрещающие вход в определенные места с такими устройствами.
- Перед выключением устройства отключите функцию автоматического включения.

Если вы используете вживленный кардиостимулятор или дефибриллятор, убедитесь, что при использовании Bluetooth или Wi-Fi расстояние между вживленным устройством и этим устройством составляет не менее 22 см. Перед использованием убедитесь, что рядом нет людей,

использующих кардиостимуляторы. Если вы находитесь в месте скопления значительного количества людей, например, в вагоне поезда, выключите устройство или отключите Bluetooth и Wi-Fi.

Внимание Меры предосторожности и условия работы устройства

Не помещайте устройство в места, где оно может подвергнуться воздействию вибрации или ударов.

При ношении видеочков убедитесь в безопасности окружающей обстановки и не оставляйте в пределах досягаемости бьющиеся предметы. При просмотре фильмов вы можете невольно совершать движения, которые могут привести к травмам и повреждению находящихся рядом предметов.

Не размещайте устройство рядом с высоковольтными линиями или намагнитченными предметами. Это может привести к неисправностям.

При обслуживании устройства отключите адаптер переменного тока и все прочие кабели. В противном случае возможно поражение электрическим током.

Если зарядка аккумулятора не завершается по истечении установленного времени, прекратите заряжать аккумулятор. Продолжение зарядки может привести к утечке жидкости, нагреванию, взрыву или возгоранию.

Внимание Меры предосторожности при использовании устройства

Надежно удерживайте контроллер или положите его на неподвижную поверхность и убедитесь, что кабели не натянуты слишком сильно. Падение видеочков под воздействием веса контроллера может привести к травмам или неисправностям.

При утилизации устройства соблюдайте применимые законы и нормативные требования.

Внимание Меры предосторожности при просмотре изображений

При просмотре изображений с помощью устройства делайте периодические перерывы. Просмотр изображений в течение длительного времени может привести к утомлению глаз. Если вы ощущаете утомление или дискомфорт даже после перерыва, немедленно прекратите просмотр.

Не роняйте устройство и обращайтесь с ним осторожно. В случае повреждения устройства в результате удара, например, при падении, прекратите его использовать. Продолжение использования устройства может привести к порезам осколками стекла.

При ношении устройства будьте осторожны при обращении с краями оправы. Не помещайте пальцы между движущимися частями устройства, например, в шарнирных петлях оправы. Это может привести к травмам.

Убедитесь, что вы правильно носите устройство. Неверное использование устройства может вызвать головокружение и тошноту.

Устройство следует использовать только для целей, указанных в руководстве и инструкции. Использование для любых других целей может привести к травмам.

При возникновении неполадок или неисправностей немедленно прекратите использование устройства. Продолжение использования устройства может привести к травмам или вызвать головокружение и тошноту.

Если при ношении устройства вы испытываете дискомфорт для кожи, прекратите использовать это устройство и обратитесь к дерматологу. В некоторых случаях возможны аллергические реакции, вызванные материалами, из которых изготовлено устройство или его покрытие.

Восприятие трехмерных изображений зависит от каждого конкретного человека. Если вы не видите объемное изображение или испытываете странные ощущения, прекратите использовать трехмерное изображение. Продолжение просмотра трехмерных изображений может вызвать головокружение и тошноту.

Запрещается использование устройства детьми, в особенности, дошкольного возраста, поскольку зрение в таком возрасте еще только развивается.

Не используйте устройство, если у вас повышенная чувствительность к свету или склонность к головокружениям.

Использование устройства может усугубить эти симптомы.

Не используйте устройство при наличии заболеваний зрения. Это может усугубить такие симптомы как косоглазие (страбизм, гетеротропия), ослабление зрения (амблиопия) или неодинаковость рефракции глаз (гетерометропия, анизометропия).

При ношении устройства не смотрите напрямую на солнце или на источники яркого света вне зависимости от затемнения светофильтра. Это может привести к травмам глаз.



Внимание Меры предосторожности при неполадках в работе устройства

При замене аккумуляторов обратитесь к авторизованному торговому посреднику Epson.

При неисправности или в процессе ремонта устройства данные, хранящиеся в нем, могут быть утрачены или повреждены. Корпорация Epson не несет ответственности за утрату или повреждение любых данных, в том числе в течение гарантийного срока.

Подготовка

Наименования и функции компонентов

Контроллер

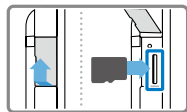
Сенсорная панель

Коснитесь пальцем, чтобы использовать устройство.

➔ "Использование сенсорной панели" на стр. 18

Разъем для карт памяти microSD

Служит для подключения карты памяти microSD (приобретается отдельно).



Переключатель режима

Переключение режима работы кнопок "Вверх"/"Вниз": регулировка громкости, регулировка яркости или переключение между плоским и трехмерным изображением.

☰ Кнопка "Меню"

Отображение доступных элементов меню для текущего экрана.

🏠 Кнопка "Главная страница"

Нажмите, чтобы вернуться на главную страницу.

🔌 Выключатель питания

Сдвиньте в сторону [🔌], чтобы включить или выключить устройство. Сдвиньте в другую сторону, чтобы включить или выключить блокировку.

➔ "Включение и выключение" на стр. 16

Светодиодный индикатор

Показывает состояние устройства.

➔ "Светодиодный индикатор" на стр. 14

Разъем micro-USB

Для подключения входящего в комплект поставки кабеля USB.

Кнопки "Вверх"/"Вниз"

Регулировка громкости. Нажмите на переключатель режима, чтобы выбрать режим работы этих кнопок: регулировка громкости, регулировка яркости или переключение между плоским и трехмерным изображением.

🔍 Кнопка "Назад"

Нажмите, чтобы вернуться на предыдущий экран.



Видеоочки

Временное отключение

Дважды коснитесь этого места, чтобы задействовать временное отключение: будет приостановлено воспроизведение, скрыто изображение, отключен звук. Подробные сведения о временном отключении см. в Справочное руководство.

Камера и индикатор

Камера используется для фото- и видеосъемки. Индикатор мигает при работе камеры.

➔ “Предустановленные приложения” на стр. 23

Светофильтр

Светофильтр защищает устройство от излишнего внешнего освещения. Затемнение светофильтра изменяет внешний вид окружающего пространства и изображений.

Разъем подключения видеоочков

Служит для подключения очков в контроллеру.

➔ “Зарядка” на стр. 13

Дужки

Раскройте, чтобы надеть очки.

➔ “Ношение видеоочков” на стр. 14

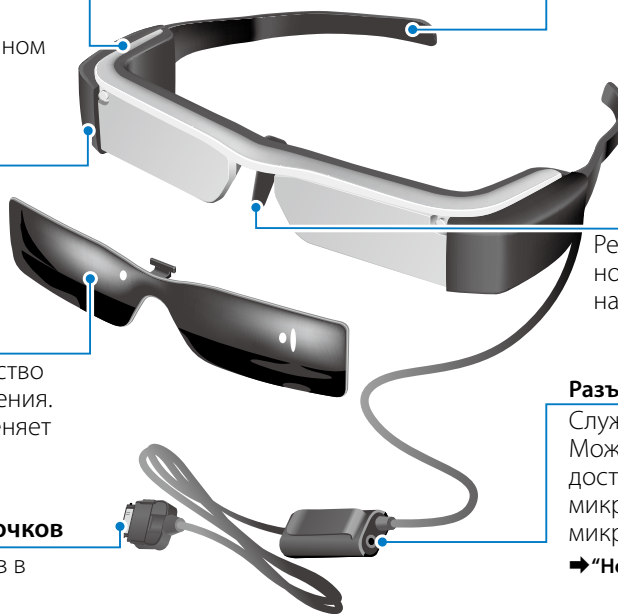
Носовые накладки

Регулируя ширину и положение носовых накладок, можно настроить нужную высоту линз.

Разъем для гарнитуры с микрофоном

Служит для подключения гарнитуры. Можно подключить любые доступные в продаже гарнитуры с микрофоном. Подключить только микрофон нельзя.

➔ “Ношение видеоочков” на стр. 14



Зарядка

Устройство в момент продажи заряжено не полностью. Зарядите его перед использованием.

В этом разделе поясняется, как зарядить устройство с помощью адаптера переменного тока. Первоначальная зарядка может занять около 5 часов.

1 Подключите видеоочки к контроллеру.

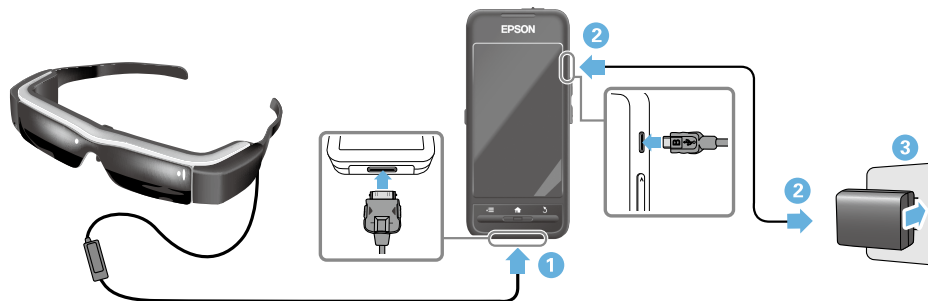
Вставьте штекер соединительного кабеля видеоочков в гнездо видеоочков на контроллере до щелчка.

2 Подключите к контроллеру адаптер переменного тока.

Подключите к контроллеру адаптер переменного тока кабелем USB.

3 Включите адаптер переменного тока в розетку электросети.

Светодиодный индикатор начинает мигать голубым цветом.



Когда устройство будет полностью заряжено, светодиодный индикатор перестает мигать и непрерывно светится голубым цветом. Отключите адаптер переменного тока и кабель USB.

Время работы от аккумулятора составляет приблизительно 6 часов. Время работы от аккумулятора зависит от используемых приложений и условий окружающей среды.

Светодиодный индикатор

Цвет и состояние светодиодного индикатора позволяют определить состояние устройства.

| | |
|--|---|
| Голубой | Работа |
| Мигающий голубой (с интервалом в 1 секунду) | Запуск / Завершение работы |
| Мигающий голубой (с интервалом 2 секунды) | Зарядка |
| Мигающий красный | Аккумулятор разряжен/Ошибка запуска |
| Мигающий красный (тремякратно) | Заряд аккумулятора недостаточен для запуска |
| Синий | Спящий режим |

Ношение видеоочков

- 1** Раскройте дужки двумя руками и наденьте видеоочки.

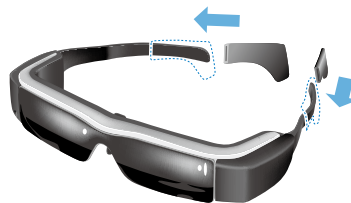


Внимание

Раскрывайте дужки видеоочков осторожно.

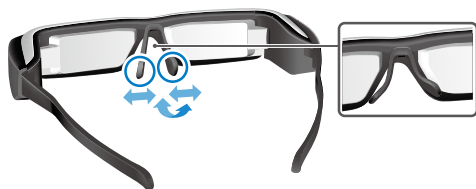
Примечание

Если при ношении видеоочки держатся ненадежно, прикрепите к дужкам заушники. Отрегулируйте положение заушников, перемещая их по дужкам назад или вперед, чтобы добиться надежного ношения очков.



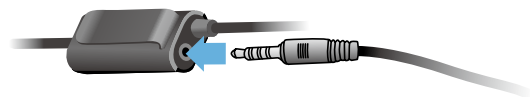
2 Отрегулируйте ширину и положение носовых накладок, чтобы линзы находились на уровне глаз.

Отрегулируйте высоту для удобного просмотра изображений. Отрегулируйте носовые накладки в соответствии с формой вашего носа.



3 Подключите гарнитуру к гнезду для наушников.

Подключать гарнитуру следует до надевания видеоочков и воспроизведения содержимого. При подключении или отключении гарнитуры в процессе воспроизведения содержимого может быть слышен шум.



4 Наденьте гарнитуру.

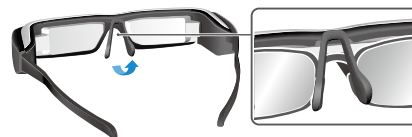
Для пользователей, носящих оптические очки

Видеоочки, входящие в состав этого устройства, можно носить поверх оптических очков шириной примерно до 145 мм.

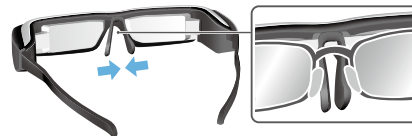
Примечание

Отрегулируйте положение носовых накладок, как показано ниже.

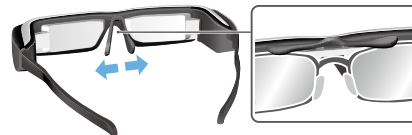
- Потяните носовые накладки на себя, чтобы они опирались на ваш нос, проходя над оправой оптических очков.



- Сведите носовые накладки вместе таким образом, чтобы они опирались на ваш нос, проходя внутри оправы оптических очков.

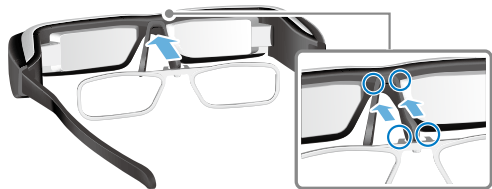


- Разведите носовые накладки видеоочков в стороны таким образом, чтобы они были прижаты к оптическим очкам.



Используя входящую в подставку оправу для оптических линз, можно носить видеоочки без затруднений, обычно связанных с ношением видеоочков поверх оптических очков.

Обратитесь в оптическую мастерскую для установки индивидуальных оптических линз в оправу для них, а затем прикрепите оправу вместе с установленными оптическими линзами к видеоочкам. (Пользователь приобретает оптические линзы за свой счет. Установка оптических линз в оправу возможна не во всех случаях и производится не во всех оптических мастерских.)



Оправа для оптических линз: поддерживаемые линзы

| | |
|--------------------------------|------------|
| Линзы (Ш x В) | 50 x 24 мм |
| Носовые накладки | 20 мм |
| Межзрачковое расстояние оправы | 70 мм |
| Изгиб | 4 |

Примечание

При использовании особых оптических линз (например, цветных, с зеркальным или поляризующим покрытием) вы не сможете просматривать изображения.

Включение и выключение

Включение

Примечание

Перед включением устройства проверьте уровень заряда аккумулятора.

➔ “Зарядка” на стр. 13

- 1 Сдвиньте выключатель питания в сторону [⏻] и удерживайте его в сдвинутом положении, пока светодиодный индикатор не загорится голубым цветом.



При запуске светодиодный индикатор начинает мигать голубым цветом. При завершении процесса запуска индикатор перестает мигать и светится непрерывным голубым цветом. Наденьте видеоочки и убедитесь, что отображается главный экран.

Примечание

- Сведения об использовании сенсорной панели см. ниже.
➔ “Использование сенсорной панели” на стр. 18
- **Выключение экрана при работе устройства (спящий режим)**

Если на короткое время сдвинуть выключатель питания в сторону [⏻], устройство перейдет в спящий режим, а

цвет светодиодного индикатора изменится с голубого на синий. Чтобы выйти из спящего режима, снова на короткое время сдвиньте выключатель питания в сторону [⏻].

• Отключение контроллера (блокировка)

Сдвиньте выключатель питания в сторону, противоположную [⏻], чтобы включить блокировку. Чтобы отключить блокировку, сдвиньте выключатель питания в среднее положение.

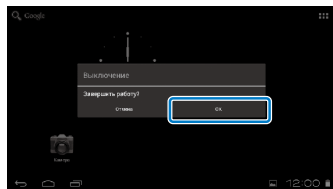
Выключение

- 1 Сдвиньте выключатель питания в сторону [⏻] и удерживайте его в сдвинутом положении не менее 1 секунды.



Появляется экран [Выключение].

- 2 Коснитесь сенсорной панели, переместите [↔] на кнопку [OK] и коснитесь сенсорной панели для подтверждения.



Устройство будет выключено.

Примечание

Если устройство зависнет, можно принудительно выключить его одним из следующих способов.

- Сдвиньте выключатель питания в сторону [⏻] и удерживайте его в сдвинутом положении не менее 8 секунд.
- Тонким предметом нажмите на кнопку сброса и удерживайте ее не менее 2 секунд.



Внимание

Не следует принудительно выключать устройство, если оно не зависло. При принудительном выключении могут быть утрачены данные или параметры.

Функции

Использование сенсорной панели

В этом разделе поясняется управление устройством с помощью сенсорной панели.

При касании сенсорной панели пальцем на экране появляется указатель. Перемещайте указатель для управления работой устройства.



Способы управления

■ Касание

Наведите указатель на значок или элемент на экране, затем коснитесь сенсорной панели. Так осуществляется запуск приложений и выбор элементов.

Формат указателя: 



■ Перетаскивание

Коснитесь сенсорной панели и удерживайте на ней палец в течение одной секунды, чтобы выбрать значок или элемент на экране, затем проведите пальцем по сенсорной панели, чтобы перетащить выбранный элемент. Таким способом можно перемещать значки, прокручивать содержимое или переходить на другие экраны.

Формат указателя: 



■ Прокрутка

Быстро проведите по сенсорной панели пальцем или двумя пальцами.



Разведение пальцев

Раздвигайте два пальца в стороны, чтобы увеличить изображение на экране.



Сведение пальцев

Сдвигайте два пальца вместе, чтобы уменьшить изображение на экране.

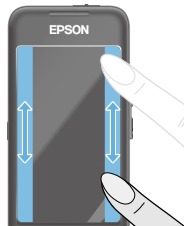


Функции перемещения и выбора

Служат для перемещения по экранам и подтверждения выбора элементов.

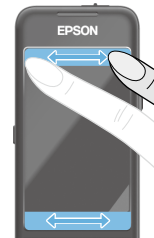
Кнопки Вверх/Вниз

Сдвиньте палец вверх или вниз вдоль края сенсорной панели, чтобы переместить выбранный элемент вверх или вниз. Удерживайте палец на месте, чтобы продолжить перемещение выше или ниже текущего экрана.



Кнопки Влево/Вправо

Сдвиньте палец влево или вправо вдоль края сенсорной панели, чтобы переместить выбранный элемент влево или вправо. Удерживайте палец на месте, чтобы продолжить перемещение левее или правее текущего экрана.








Кнопка выбора

Коснитесь любого из углов сенсорной панели для подтверждения выбора элементов.



Примечание

Можно включить или отключить отображение следующих указателей при использовании функции перемещения и выбора. Дополнительные сведения см. в Справочное руководство.

- Перемещение вверх и вниз: [] []
- Перемещение влево и вправо: [] []
- Выбор элементов: []

Ввод текста

Коснитесь любого места, где возможен ввод текста, для отображения экранной клавиатуры. Коснитесь клавиатуры для ввода текста.

Изменение раскладки клавиатуры

Коснитесь клавиши [AB12] на клавиатуре, чтобы изменить раскладку клавиатуры.




Примечание

Подробные настройки доступны в разделе [Настройки] - [ЛИЧНЫЕ ДАННЫЕ] - [Язык и ввод]. Дополнительные сведения см. в Справочное руководство.




Использование главного экрана

На главном экране можно запускать приложения и управлять различными настройками.

Ниже показан начальный экран при использовании устройства.

Нажмите на кнопку [] для отображения главного экрана.



- 1 Область приложений и виджетов**
В этой области главного экрана можно располагать ярлыки и виджеты приложений.
- 2 Список приложений и виджетов**
Отображение экрана Приложения/Виджеты со списком приложений и виджетов.
- 3 Строка состояния**
Показывает состояние устройства.
- 4 Виртуальные кнопки**
 -  : Возврат на предыдущий экран.
 -  : Возврат на главный экран.
 -  : Отображение недавно использованных приложений.

Запуск приложения

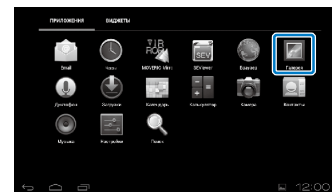
Запуск приложения с экрана Приложения.

Главный экран



Клавиша  Касание

Экран Приложения со списком приложений



Клавиша  Касание

Экран приложения



Упорядочение приложений и виджетов на главном экране

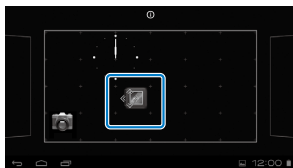
Выберите приложения и виджеты для отображения на главном экране с помощью списка на экране Приложения/ Виджеты, а затем расположите их нужным образом.

- 1 На экране Приложения/Виджеты наведите указатель на приложение или виджет, затем коснитесь его и удерживайте.



На появившемся экране можно выбрать размещение значка на главном экране.

- 2 Перетащите значок в нужное место и отпустите палец.



Удаление приложений и виджетов с главного экрана

Можно удалять приложения и виджеты, размещенные на главном экране.













- 1 На главном экране нажмите и удерживайте приложение или виджет, который нужно удалить.

[✕] отображается в верхней части экрана.

- 2 Перетащите значок или виджет, который нужно удалить, на [✕] и отпустите палец.



Значки в строке состояния

| | |
|---|---|
|  | Воспроизведение музыки |
|  | Передача данных через USB |
|  | Подключение/использование беспроводной локальной сети |
|  | Передача данных через Bluetooth |
|  | Получение данных с карты памяти microSD |
|  | Состояние заряда аккумулятора |
|  | Зарядка |
|  | Загрузка завершена |
|  | Объемный звук Dolby Digital Plus включен |
|  | Отключение карты памяти microSD |
|  | Подключение к MOVERIO Mirror в режиме Источник |
|  | Нет подключения к MOVERIO Mirror в режиме Источник |



Подключение к MOVERIO Mirror в режиме Приемник



Нет подключения к MOVERIO Mirror в режиме Приемник

Предустановленные приложения

Дополнительные сведения о каждом приложении см. в Справочное руководство.



Галерея

➔ на стр. 29



Музыка



Браузер

➔ на стр. 30



SEViewer



MOVERIO Mirror

➔ на стр. 31











Календарь



Найти



Пользователь

| | |
|---|---------------------|
|  | Диктофон |
|  | Калькулятор |
|  | Email |
|  | Камера |
|  | Часы |
|  | Загрузки |
|  | Настройки |
|  | Moverio APPS Market |

Доступные виджеты

Виджеты — это небольшие приложения, отображающие информацию на главном экране. Для этого устройства доступны следующие виджеты.

Часы

Закладка

Календарь

Контакты

Email

Музыка

Плейлист

Упр. питанием

Найти

Настройки

MOVERIO Mirror

Начальные настройки

Перед началом эксплуатации устройства нужно настроить следующие параметры.

Настройка сети

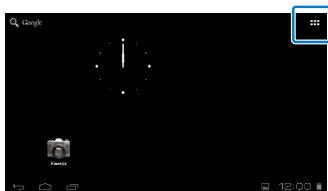
Настройте Wi-Fi, чтобы устройство могло подключаться к Интернету через беспроводную локальную сеть.

Примечание

Перед настройкой проверьте следующее.

- SSID (имя сети) беспроводной точки доступа или общедоступной беспроводной локальной сети, к которой нужно подключиться.
- Пароль и тип безопасности в сети, к которой нужно подключиться.

1 Коснитесь [] на главном экране.

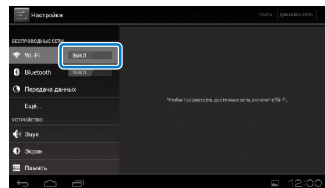


Отображается экран Приложения со списком приложений.

2 Коснитесь [] на экране списка Приложения.

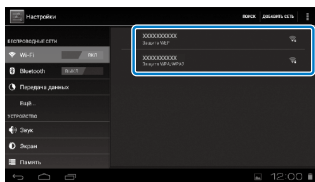


3 Коснитесь [БЕСПРОВОДНЫЕ СЕТИ] - [Wi-Fi] - [ВЫКЛ], чтобы включить Wi-Fi [ВКЛ].

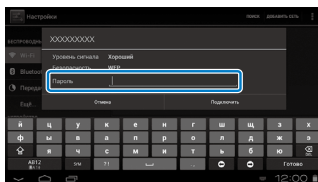


Отображаются доступные имена сетей (SSID).

- 4 Коснитесь SSID (имени сети), к которой нужно подключиться.



- 5 Введите пароль, затем коснитесь [Подключить].




При отображении значка [] в строке состояния настройка завершена.

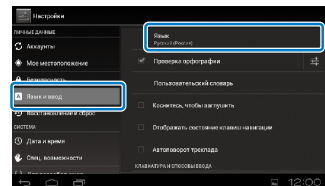
Примечание

- Сведения о вводе текста см. ниже.
➔ **“Ввод текста” на стр. 20**
- Если сеть, к которой нужно подключиться, не обнаружена автоматически, можно добавить ее SSID вручную. Дополнительные сведения см. в Справочное руководство.

Настройка языка

Можно настроить язык пользовательского интерфейса.

- 1 Коснитесь [] на экране списка Приложения.
- 2 Коснитесь [ЛИЧНЫЕ ДАННЫЕ] - [Язык и ввод] - [Язык].



- 3 Коснитесь нужного языка.



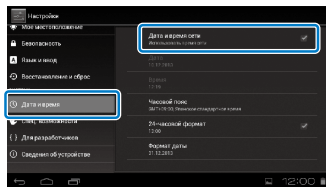
Язык системы изменится на выбранный.

Настройка даты и времени

Настройте дату и время.

1 Коснитесь [] на экране списка Приложения.

2 Коснитесь [СИСТЕМА] - [Дата и время] - [Дата и время сети].



Дата и время будут настроены автоматически.

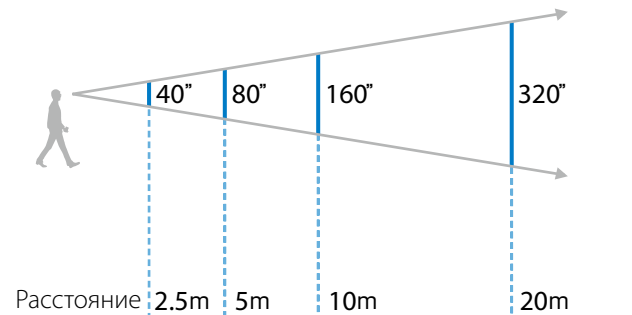
Примечание

- Если устройство не подключено к Интернету, дата и время не будут настроены автоматически.
- При настройке даты и времени вручную можно также настроить и другие параметры, например, часовой пояс и формат отображения времени. Дополнительные сведения см. в Справочное руководство.

Рекомендации по просмотру

Как отображается экран

Можно изменить размер виртуального экрана в зависимости от расстояния до точки обзора. Если точка обзора находится на расстоянии, возникает ощущение, что виртуальный экран находится на расстоянии и имеет крупный размер. Если точка обзора приближена, возникает ощущение, что виртуальный экран также приближен и имеет меньший размер. Ощущение размера экрана различается для каждого пользователя.



Внимание

При просмотре изображений с помощью устройства затрудняется наблюдение за окружающими предметами. При ношении очков убедитесь в безопасности окружающей обстановки и не оставляйте в пределах досягаемости бытовые предметы.

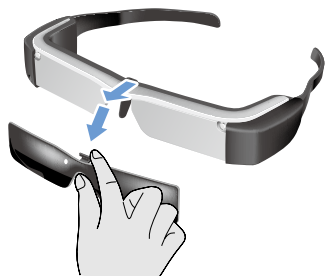
Примечание

- Восприятие изображения зависит от каждого конкретного человека.
- Если у вас правый и левый глаза имеют разную остроту зрения, вы можете не видеть трехмерное изображение или видеть его неверно.
- Восприятие изображения может различаться в зависимости от яркости окружающего освещения.

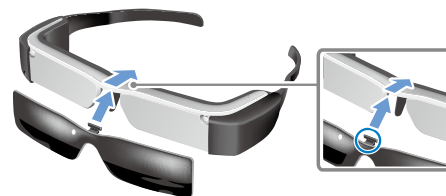
Замена светофильтра

Прикрепив к очкам сменный затемняющий светофильтр, можно снизить силу внешнего освещения и увеличить насыщенность цветов изображений.

- 1 Поместите палец под светофильтр и потяните на себя.**



- 2 Поместите середину сменного светофильтра над серединой видеоочков и надавите на середину светофильтра до щелчка, чтобы прикрепить его к видеоочкам.**



Внимание

Если потянуть светофильтр или нажать на него с излишним усилием, можно его повредить. Обращайтесь со светофильтром осторожно.

Просмотр изображений

Просмотр фильмов, скопированных с компьютера (Галерея)

В этом разделе поясняется, как просматривать изображения, сохраненные на компьютере. Скопируйте фильм с компьютера во внутреннюю память устройства или на приобретаемую отдельно карту памяти microSD.

Для просмотра скопированных данных используйте Галерея.

Примечание

Заранее проверьте следующее.

- Чтобы скопировать фильмы с компьютера, подключите устройство к компьютеру кабелем USB. Компьютер распознает подключенное портативное устройство. Можно скопировать данные во внутреннюю память устройства или на карту памяти microSD. Дополнительные сведения см. в Краткое руководство.

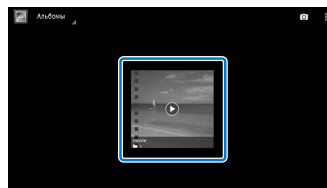
➔ "Просмотр фильмов, скопированных с компьютера" (Краткое руководство)


- Емкость встроенной памяти устройства составляет 8 Гб.
- Карта памяти microSD не входит в комплект поставки устройства. Устройство поддерживает все доступные в продаже карты памяти microSD (емкостью до 2 Гб) и microSDHC (емкостью до 32 Гб). Вставьте карту в разъем для карт памяти microSD контроллера и скопируйте данные.

1 Коснитесь [] на экране списка Приложения.

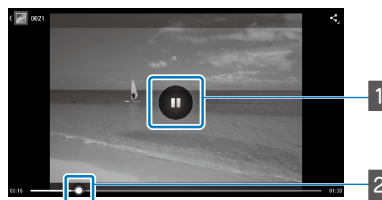
Отображается главный экран приложения Галерея.

2 Коснитесь данных для просмотра.




Коснитесь [] для вызова экрана выбора приложений. Коснитесь [Видеопроигрыватель], чтобы начать воспроизведение.


Действия при воспроизведении видео



1 Приостановка

Кнопка приостановки отображается при касании экрана. Коснитесь [], чтобы приостановить воспроизведение.

2 Перемещение

Перетащите [] влево или вправо, чтобы изменить положение, с которого нужно начать воспроизведение.

Просмотр видео на веб-сайтах (Браузер)

В этом разделе поясняется, как подключиться к Интернету и смотреть видео на веб-сайтах. Подключитесь к Интернету и запустите браузер.

Примечание

Заранее проверьте следующее.

- Должна быть доступна беспроводная сеть.
- Модуль Wi-Fi устройства должен быть включен.

➔ **“Начальные настройки” на стр. 25**

1 Коснитесь [] на экране списка Приложения.

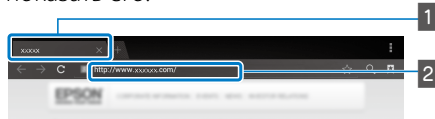
Отображается экран Браузер.

2 Коснитесь поля URL-адреса и введите ключевое слово для поиска или URL-адрес.

➔ **“Ввод текста” на стр. 20**

Примечание

Если поле URL-адреса скрыто, коснитесь вкладки, чтобы показать его.



- 1** Вкладка
- 2** Поле URL-адреса

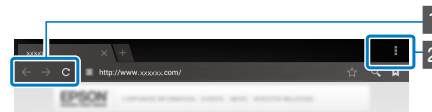
Основные действия в Браузер




На веб-страницах можно выполнять следующие действия.

- Касание: Нажатие на ссылки и кнопки.
- Прокрутка: Прокрутка страниц. Для плавной прокрутки проведите двумя пальцами.
- Разведение и сведение пальцев: Увеличение или уменьшение масштаба страницы.

➔ **“Использование сенсорной панели” на стр. 18**

Использование меню Браузер



1 Возврат на предыдущую страницу [], переход на следующую страницу [], обновление страницы []

2 Список элементов меню []

Список элементов меню позволяет добавлять новые вкладки и просматривать текст на страницах.

Дополнительные сведения о каждом элементе меню см. в Справочное руководство.

Синхронизация других устройств и экранов (MOVERIO Mirror)


В этом разделе поясняется, как подключить устройство к компьютерам, смартфонам и телевизорам, поддерживающим Miracast. После этого можно использовать устройство для просмотра содержимого, которое воспроизводится на компьютере или смартфоне, или смотреть по телевизору содержимое, которое воспроизводится на этом устройстве.

Просмотр содержимого с помощью MOVERIO Mirror.

Примечание

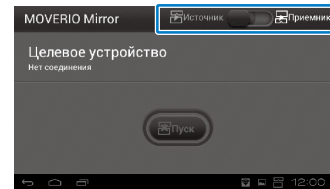
Заранее проверьте следующее.

- Используемое устройство поддерживает Miracast.
- Должен быть установлен флажок [Настройки] - [БЕСПРОВОДНЫЕ СЕТИ] - [Wi-Fi Direct].
- Для синхронизации с устройствами, не поддерживающими Miracast, можно использовать входящий в комплект поставки или дополнительный Wireless Mirroring Adapter.
- Подключение всех устройств не гарантируется.

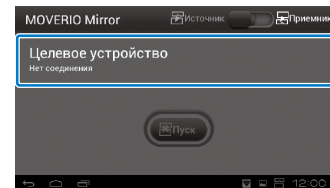
- 1 Коснитесь [] на экране списка Приложения. Отображается главный экран MOVERIO Mirror.

- 2 Выберите режим подключения.

- При получении изображений с других устройств: Выберите [Приемник].
- При отправке изображений на другие устройства: Выберите [Источник].

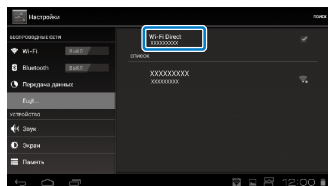


- 3 Коснитесь [Целевое устройство].



4 Подключитесь к устройствам.

- При получении изображений с других устройств: Проверьте идентификатор этого устройства и нажмите на клавишу [↵].



- При отправке изображений на другие устройства: Коснитесь идентификатора устройства, к которому нужно подключиться, и нажмите на клавишу [↵]. Экран этого устройства отображается на подключенном устройстве.



5 Воспроизведение содержимого

- При получении изображений с других устройств: Выберите идентификатор этого устройства на устройстве, к которому нужно установить подключение. Экран подключенного устройства отображается на экране этого устройства.
- При отправке изображений на другие устройства: Запустите Галерея и выберите содержимое для воспроизведения. При выборе содержимого отображается экран выбора приложений. При выборе [MOVERIO Mirror] содержимое воспроизводится на подключенном устройстве, а экран этого устройства остается пустым. При выборе [Видеопроигрыватель] содержимое воспроизводится и на этом устройстве, и на подключенном устройстве, но звук выводится только на этом устройстве.

Примечание

- При работе MOVERIO Mirror в строке состояния отображаются значки состояния подключения и режима.
- Поместив виджет MOVERIO Mirror на главный экран, можно проверять состояние подключения к устройствам и режим подключения.


Устранение неполадок

При возникновении неполадок проверьте следующее.

Устройство не включается

- Убедитесь, что устройство полностью заряжено
- Если устройство не включается из-за недостаточного заряда аккумулятора, светодиодный индикатор мигает три раза.
- Если аккумулятор полностью разряжен, индикатор загорается через несколько секунд после начала зарядки. Заряжайте аккумулятор не менее 30 минут.

➔ “Зарядка” на стр. 13

- Сдвиньте выключатель питания в сторону [] и удерживайте его в сдвинутом положении, пока светодиодный индикатор не загорится голубым цветом. При запуске светодиодный индикатор начинает мигать голубым цветом. При завершении процесса запуска индикатор перестает мигать и светится голубым цветом.

➔ “Включение” на стр. 16

- Если вы забыли пароль от экрана блокировки, обратитесь в местный центр обслуживания. При переустановке операционной системы на устройстве будут восстановлены заводские настройки по умолчанию.
- При перегреве контроллера из-за продолжительной работы или условий окружающей среды устройство может отключиться. Дайте ему остыть перед включением.

Невозможно просматривать фильмы или слушать музыку

- Проверьте, поддерживается ли формат фильма используемым приложением.




| | |
|-----------------------|--|
| Галерея | MP4 (MPEG4+AAC/Dolby Digital Plus), MPEG2 (H.264+AAC/Dolby Digital Plus) |
| MOVERIO Mirror | MPEG2 (H.264+AAC/Dolby Digital Plus) |

- Поддерживаемые неподвижные изображения (JPEG, PNG, BMP, GIF)
- Поддерживаемые форматы звука (WAV, MP3, AAC)
- Если при непрерывно горячем голубом индикаторе изображения не отображаются, возможно, устройство временно отключено. Чтобы выйти из режима временного отключения, дважды слегка коснитесь правой стороны устройства.
- Если временное отключение происходит самопроизвольно, отключите функцию временного отключения. Дополнительные сведения см. в Справочное руководство.
- Для ввода звука используйте микрофон, входящий в состав гарнитуры. Список рекомендованных гарнитур для использования вместе с этим устройством см. на сайте <http://www.epson.com>.

Изображение размыто

- Переключите между двухмерным и трехмерным режимом.

Невозможно управлять контроллером

- Контроллером нельзя управлять, если выключатель питания сдвинут в сторону, противоположную символу [] (включена блокировка). Сдвиньте выключатель в среднее положение.
- Если светодиодный индикатор горит синим цветом (спящий режим), на краткое время сдвиньте выключатель в сторону [].
- Если направление движения указателя отличается от движения по сенсорной панели, возможно, в настройках включен поворот контроллера. Коснитесь [] на экране Приложения, затем установите флажок [Язык и ввод] - [Автоповорот трекпада].

Не удается установить подключение к сети

- Убедитесь в работоспособности беспроводной локальной сети (Wi-Fi) в месте, где вы используете устройство.
- Убедитесь, что в настройках этого устройства включен модуль беспроводной локальной сети (Wi-Fi). Включите Wi-Fi.

➔ “Начальные настройки” на стр. 25


При использовании дома

- Убедитесь, что включен беспроводной маршрутизатор локальной сети или точка доступа.
- Проверьте SSID и пароль беспроводного маршрутизатора локальной сети или точки доступа. Дополнительные сведения см. в документации к беспроводному маршрутизатору локальной сети или точке доступа.

При использовании общедоступной беспроводной локальной сети

- Убедитесь в работоспособности общедоступной беспроводной локальной сети.
- Для пользования общедоступной беспроводной локальной сетью обратитесь к поставщику услуг.

Как получать приложения?

Приложения, поддерживаемые этим устройством, можно найти на сайте Moverio APPS Market. Подключитесь к Интернету, затем коснитесь [] на экране Приложения.

Обслуживание

Если на изображении видна пыль или изображение стало нечетким, убедитесь в отсутствии пыли и отпечатков пальцев на линзах.

При запылении или загрязнении линз аккуратно протрите их мягкой тканью.

Технические характеристики

Основные технические характеристики

| | | |
|--|--|--|
| Модель | BT-200 | |
| Материал | Активная матрица TFT из поликристаллического кремния | |
| Размер ЖК-экрана | 0,42 дюйма, широкоформатный 16:9 | |
| Количество пикселей ЖК-экрана | 518 400 QHD (960 по горизонтали x 540 по вертикали) x 3 | |
| Угол обзора | Около 23 градусов | |
| Размер виртуального экрана | До 40 дюймов при виртуальном расстоянии до экрана 2,5 м | |
| Цветопередача | 24-разрядный цвет (около 16 770 000 цветов) | |
| Платформа | Android™ 4.0 | |
| Поддерживаемые форматы видео | MP4 (MPEG4+AAC/Dolby Digital Plus), MPEG2 (H.264+AAC/Dolby Digital Plus) | |
| Поддерживаемые форматы неподвижных изображений | JPEG, PNG, BMP, GIF | |
| Поддерживаемые форматы звука | WAV, MP3, AAC | |
| Поддерживаемый формат трехмерного изображения | Стереопара | |
| Внутренняя память | Основная память | 1 ГБ |
| | Доступная пользователю память | 8 ГБ |
| Внешняя память | microSD (до 2 Гб) microSDHC (до 32 Гб) | |
| Разъемы | microUSB, разъем для наушников, 4-контактный мини-разъем (для гарнитуры с микрофоном по стандарту CTIA) ^{*1} , разъем для карт памяти microSD | |
| Рабочая температура | От 5 до 35°C влажность 20 до 80 % (без образования конденсата) | |
| Температура хранения | от -10 до 60°C влажность 10 до 90 % (без образования конденсата) | |
| Напряжение электропитания | Контроллер | 5 В постоянного тока (при использовании разъема USB) |
| | | |
| Адаптер переменного тока | Модель | PSM05F-050Q(VP)-R |
| | Изготовитель | PHIHONG TECHNOLOGY CO., LTD. |
| | Параметры электропитания | 100 до 240 В переменного тока, 50 до 60 Гц, 0,15 А |

^{*1} При подключении к адаптеру функциональность может быть ограничена.

| | | |
|---|------------------------------------|---|
| Потребление электроэнергии | | 1600 мВт при воспроизведении видео, 1800 мВт при подключении к Wi-Fi, 80 мВт в режиме ожидания |
| Аккумулятор | Тип | Литий-полимерный аккумулятор емкостью 2720 мА·ч |
| | Содержание лития | Не более 1,5 г |
| | Ватт-часовая емкость | Не более 20 Вт·ч |
| Частотный диапазон | | IEEE 802.11 b/g/n |
| Частота | | Диапазон 2,4 ГГц (от 1 до 13 каналов) |
| Модуляция | | Мультиплексирование с ортогональным частотным разделением каналов (OFDM), расширение спектра методом прямой последовательности (DSSS) |
| Потенциальная дальность образования помех | | 10 м |
| Время работы от аккумулятора | | Приблизительно 6 часов (при воспроизведении видео) |
| Размеры (Ш x Г x В) | Видеоочки | 185 x 170 x 32 мм (без светофильтра) 185 x 170 x 37 мм (со светофильтром) |
| | Контроллер | 55 x 120 x 19 мм (без выступающих частей) |
| Масса | Видеоочки | 88 г (без светофильтра и кабелей) 96 г (с кабелями) |
| | Контроллер | 124 г |
| | Камера | 300 000 пикселей |
| Наушники | Прием | 96 дБ/мВт |
| | Частота воспроизводимого звука | От 20 до 20 кГц |
| | Полное электрическое сопротивление | Не менее 16 Ом |
| | Выходные параметры | Максимальное выходное напряжение: не более 150 мВ Широкополосное характерное напряжение (WBCV): не менее 75 мВ |
| Звук | Объемный звук | Dolby Digital Plus |
| | Режимы звукового эквалайзера | Выключен/Классика/Поп-музыка/Вокал/Живое выступление/Фильм/Стадион |
| Датчики | | GPS ^{*2} , геомагнитный датчик, акселерометр, гироскопический датчик |
| Bluetooth | Стандарт | V3.0 |
| | Профили | HSP/A2DP/HID/OPP/SPP/AVRCP |

Интеллектуальная собственность

Товарные знаки



Изготовлено по лицензии Dolby Laboratories.
Dolby и значок в виде двойной буквы D являются товарными знаками Dolby Laboratories.

iWnnIME © OMRON SOFTWARE Co., Ltd., 2011. Все права защищены.



Эмблема microSDHC является товарным знаком SD-3C, LLC.

Wi-Fi®, Wi-Fi Direct™ и Miracast™ являются охраняемыми товарными знаками ассоциации Wi-Fi Alliance.

GPStream PGPST™ является товарным знаком компании RX Networks, Inc.

Прочие наименования устройств упомянуты здесь исключительно в целях идентификации и могут являться товарными знаками соответствующих владельцев. Корпорация Epson не претендует ни на какие права в отношении этих товарных знаков.

ЛИЦЕНЗИЯ НА
ПРОГРАММНОЕ
ОБЕСПЕЧЕНИЕ
С ОТКРЫТЫМ
ИСХОДНЫМ КОДОМ

1. Настоящее устройство содержит программное обеспечение с открытым исходным кодом, предоставляемое на условиях лицензий, применимых к каждой из этих программ.
2. Мы предоставляем исходный код некоторых программ с открытым исходным кодом в течение 5 (пяти) лет после прекращения выпуска данного устройства. Чтобы получить вышеозначенный исходный код, зайдите на сайт по адресу <http://www.epson.com> и обратитесь в службу поддержки для вашего региона. Вы обязаны соблюдать условия лицензионного соглашения для каждой программы с открытым исходным кодом.
3. Программы с открытым исходным кодом предоставляются БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ГАРАНТИЙ, в том числе без подразумеваемых гарантий ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КАКИХ-ЛИБО ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЕЙ. Подробные сведения см. в указанных в программах лицензионных соглашениях для каждой программы с открытым исходным кодом.
4. Для ознакомления с условиями лицензионного соглашения для каждой программы с открытым исходным кодом см. Главный экран > Настройки > Об устройстве > Юридические сведения > Лицензии на программы с открытым исходным кодом.

Общие замечания

Замечания о беспроводной локальной сети

Во Франции функцию подключения к беспроводной локальной сети разрешается использовать только в помещениях. Если вы приобрели устройство за пределами Северной Америки и Тайваня, обратите внимание, что модуль беспроводной сети устройства излучает электромагнитные волны на каналах с 1 по 13. Поэтому запрещается использовать функцию беспроводной сети в Северной Америке и на Тайване, где разрешается использовать только беспроводные каналы с 1 по 11 согласно положениям Закона о беспроводной телефонной связи. В других регионах соблюдайте местное законодательство и нормативы.

Положения Закона о беспроводной телефонной связи

Следующие действия запрещаются Законом о беспроводной телефонной связи.

- Модификации и разборка устройства (включая антенну)
- Удаление наклейки о соответствии

Ограничения использования

Устройство изготовлено на основе технических характеристик для страны, в которой предполагается его продажа. При использовании этого устройства за пределами страны, в которой он продается, обратитесь в ближайший центр поддержки. Если устройство используется в областях, где требуется особая надежность и безопасность работы или точность, например, в транспортных устройствах, связанных с авиационным, железнодорожным, водным или автомобильным транспортом, в устройствах для предотвращения несчастных случаев, в различных устройствах безопасности, это устройство можно использовать, лишь позаботившись о необходимых мерах по обеспечению отказоустойчивости, надежности и резервирования для поддержания общей безопасности и надежности системы. Устройство не предназначено для использования в областях, где требуется особо высокая надежность и безопасность, например, в аэрокосмическом оборудовании, в оборудовании для управления атомными энергоустановками или в медицинском оборудовании, используемом для непосредственного лечения пациентов. Ознакомившись со всеми возможностями устройства, составьте собственное мнение о его пригодности для использования в каждом конкретном случае.

Замечания о частотах

Устройство работает в том же частотном диапазоне, что и промышленные (например, микроволновые печи), научные и медицинские устройства, а также системы идентификации мобильных объектов (радиометки RF-ID) (лицензированные стационарные радиостанции, любительские и нелицензированные маломощные радиостанции (далее — "прочие радиостанции")), используемые на заводских производственных линиях.

1. Перед использованием устройства убедитесь, что рядом не работают "прочие радиостанции".
2. Если устройство вызывает радиопомехи для работы "прочих радиостанций", быстро переместитесь в другое место, прекратите использовать устройство и обратитесь к местному торговому посреднику за консультацией относительно устранения помех (например, путем настройки разделения).
3. Кроме того, при возникновении помех между устройством и "прочими радиостанциями" обращайтесь к местному торговому посреднику.

Соответствие стандарту JIS C 61000-3-2

Устройство соответствует текущим требованиям стандарта JIS C 61000-3-2.

Информация о проверке подлинности

U.S.A.

FCC ID : SKSH560A



Canada

IC ID : 1052D-H560A

Europe



Japan



R 008-130082



Singapore

Complies with IDA standards
DB101624

CE
ЗАЯВЛЕНИЕ О
СООТВЕТСТВИИ



Во Франции использовать подключение к беспроводным локальным сетям разрешается только в помещениях. Модуль беспроводной локальной сети предназначен для подключения к точке доступа с частотой 2,4 ГГц.

Контактная информация по проекторам Epson

Этот список адресов приводится по состоянию на август 2012 г.

Обновленные контактные адреса доступны на соответствующем Web-сайте, указанном здесь. Если вы не нашли необходимую информацию здесь, посетите главную домашнюю страницу Epson по адресу www.epson.com.

EUROPE, MIDDLE EAST & AFRICA

ALBANIA

ITD Sh.p.k.

Gjergji Center Rr Murat Toptani
04000 Tirana, Albania
Tel: 00355 4 2256031
Fax: 00355 4 2256013
<http://www.itd-al.com>

AUSTRIA

Epson Deutschland GmbH

Buropark Donau Inkustrasse
1-7 / Stg. 6 / 2. OG A-3400
Klosterneuburg, Austria
Tel: +43 (0) 2243 - 40 181 - 0
Fax: +43 (0) 2243 - 40 181 - 30
<http://www.epson.at>

BELGIUM

Epson Europe B.V.

Branch office Belgium

Belgicastraat 4 - Keiberg, B-1930
Zaventem, Belgium
Tel: +32 2/ 7 12 30 10
Fax: +32 2/ 7 12 30 20
Hotline: 070 350120
<http://www.epson.be>

BOSNIA AND HERZEGOVINA

NET d.o.o. Computer Engineering

Vukovarska 24. 88000 Mostar,
Bosnia and Herzegovina
Tel: 00387 36449660
Fax: 00387 36449669
E-mail: info@net.com.ba
<http://www.net.com.ba>

BULGARIA

Epson Service Center Bulgaria

c/o ProSoft Central Service Akad.
G. Bonchev SRT. bl.6 1113 Sofia,
Bulgaria
Tel: 00359 2 979 30 75
Fax: 00359 2 971 31 79
E-mail: info@prosoft.bg
<http://www.prosoft.bg>

CROATIA

MR servis d.o.o.

Dugoselska cesta 5 10370
Rugvica, Croatia
Tel: 00385 16401111
Fax: 03485 13654982
E-mail: info@mrservis.hr
<http://www.mrservis.hr>

CYPRUS

Mechatronic Ltd.

88 Digenis Akritis Avenue
"Loizides Centre 2" 2nd Floor CY-
1061 Nicosia, Cyprus
Tel: 00357 22582258
Fax: 00357 22582222
<http://www.mechatronic.com.cy>

CZECH REPUBLIC

Epson Europe B.V.

Branch Office Czech Republic

Slavickova 1a 63800 Brno, Czech
Republic
Hotline: 800 142 052
E-mail: infoline@epson.cz
<http://www.epson.cz>

DENMARK

Epson Denmark

Transformervej 6 2730 Herlev,
Denmark

Tel: 44508585

Fax: 44508586

Hotline: 80808047

E-mail: denmark@epson.dk

<http://www.epson.dk>

ESTONIA

Epson Service Center Estonia

c/o Kulbert Ltd. Sirge 4, 10618
Tallinn, Estonia

Tel: 00372 671 8160

Fax: 00372 671 8161

<http://www.epson.ee>

FINLAND

Epson Finland

Rajatorpantie 41 C FI-01640
Vantaa, Finland

Hotline: 0201 552090

<http://www.epson.fi>

FRANCE & DOM-TOM TERRITORY

Epson France S.A.

150 rue Victor Hugo BP 320 92305

Levallois Perret Cedex, France

Hotline: 0821017017

<http://www.epson.fr>

GERMANY

Epson Deutschland GmbH

Otto-Hahn-Strasse 4 D-40670
Meerbusch, F.R. Germany

Tel: +49-(0) 2159-538 0

Fax: +49-(0) 2159-538 3000

Hotline: 01805 2341 10

<http://www.epson.de>

GREECE

Oktabit S.A.

Gounari 26, 15343 Agia Paraskevi,
Greece

Tel: 0030 210 6067181

Fax: 0030 210 6067180

<http://www.oktabitgr.com>

HUNGARY

Epson Europe B.V.

Branch Office Hungary

Infopark Setany 1. HU-1117

Budapest, Hungary

Hotline: 06 800 14 783

E-mail: infoline@epson.hu

<http://www.epson.hu>

IRELAND

Epson (UK) Ltd.

Westside, London Road Hemel
Hempstead Herts HP3 9TD, U.K.

Hotline: 01 679 9015

<http://www.epson.ie>

ISRAEL

Epson Israel

2 Habonim st. Ramat Gan, Israel

Tel: +972-3-5751833

Fax: +972-3-575161

<http://www.epson.co.il>

ITALY

Epson Italia s.p.a.

Via M. Vigano de Vizzi, 93/95
20092 Cinisello Balsamo Mirano,
Italy

Tel: +39 02. 660321

Fax: +39 02. 6123622

Hotline: +39 06.60521503

<http://www.epson.it>

KAZAKHSTAN

Epson Kazakhstan Rep. Office

97, Samal-2, bldg A1, 5th floor
Business Center "Samal Towers"
Almaty 050051, Kazakhstan

Tel: +7 727 3560260

Fax: +7 727 3560260

<http://www.epson.kz>

LATVIA

Epson Service Center Latvia

c/o ServiceNet LV Jelgavas 36
1004 Riga, Latvia

Tel: 00 371 746 0399

Fax: 00 371 746 0299

<http://www.epson.lv>

LITHUANIA

Epson Service Center Lithuania

c/o ServiceNet Gaiziunu 3 50128
Kaunas, Lithuania
Tel: 00 370 37 400 160
Fax: 00 370 37 400 161
<http://www.epson.lt>

LUXEMBURG

Epson Europe B.V.

Branch office Belgium
Belgicastraat 4-Keiberg B-1930
Zaventem, Belgium
Tel: +32 2/ 7 12 30 10
Fax: +32 2/ 7 12 30 20
Hotline: 0900 43010
<http://www.epson.be>

MACEDONIA

Digit Computer Engineering

Bul. Partizanski Odredi 62 Vlez II
mezanin 1000 Skopje, Macedonia
Tel: 00389 2 3093393
Fax: 00389 2 3093393
E-mail: digit@digit.com.mk
<http://www.digit.com.mk>

NETHERLANDS

Epson Europe B.V.

Benelux sales office
Entrada 701 NL-1096 EJ
Amsterdam, Netherlands
Tel: +31 20 592 65 55
Fax: +31 20 592 65 66
Hotline: 0900 5050808
<http://www.epson.nl>

NORWAY

Epson Norway

Fjordveien 3 1363 Høvik, Norway
Tel: 4780030030
E-mail: ksbl@telenor.com
<http://www.epson.no>

POLAND

Epson Europe B.V.

Branch Office Poland
Ul. Bukserska 66 PL-02-690
Warszawa, Poland
Hotline: (0) 801-646453
<http://www.epson.pl>

PORTUGAL

Epson Ibérica S.A.U.

Branch Office Portugal
Rua Gregorio Lopes, Lote 1514,
Restelo, 1400 Lisboa, Portugal
Tel: 213035400
Fax: 213035490
Hotline: 707 222 000
<http://www.epson.pt>

ROMANIA

Epson Europe B.V.

Branch Office Romania
Strada Ion Urdareanu nr. 34
Sector 5, 050688 Bucuresti,
Romania
Tel: 00 40 21 4025024
Fax: 00 40 21 4025020
<http://www.epson.ro>

RUSSIA

Epson CIS

Schepkina street, 42, Bldg 2A, 3rd
floor 129110, Moscow, Russia
Tel: +7 (495) 777-03-55
Fax: +7 (495) 777-03-57
<http://www.epson.ru>

UKRAINE

Epson Kiev Rep. Office

Pimonenko street, 13, Bldg 7B,
Office 15 04050, Kiev, Ukraine
Tel: +38 (044) 492 9705
Fax: +38 (044) 492 9706
<http://www.epson.ua>

SERBIA

AVG d.o.o. Beograd

Prve pruge 31c 11080 Zemun,
Beograd Republic of Serbia
Tel: 00381 11 3191868
E-mail: office@a-v-g.rs
<http://www.a-v-g.rs>

SLOVAKIA

Epson Europe B.V.

Branch Office Czech Republic
Slavickova 1a 63800 Brno, Czech
Republic
Hotline: 0850 111 429 (national
costs)
E-mail: infoline@epson.sk
<http://www.epson.sk>

SLOVENIA

Birotehna d.o.o.

Litijska Cesta 259 1261 Ljubljana -
Dobrunje, Slovenia
Tel: 00 386 1 5853 410
Fax: 00386 1 5400130
E-mail: info@birotehna.si
<http://www.birotehna.si>

SPAIN

Epson Ibérica, S.A.U.

Av. de Roma, 18-26
08290 Cerdanyola del Vallès
Barcelona, Spain
Tel: 93 582 15 00
Fax: 93 582 15 55
Hotline: 902 28 27 26
<http://www.epson.es>

SWEDEN

Epson Sweden

Box 329 192 30 Sollentuna
Sweden
Tel: 0771-400134
<http://www.epson.se>

SWITZERLAND

Epson Deutschland GmbH Branch office Switzerland

Zweigniederlassung Kloten
Steinackerstrasse 34 CH-8302
Kloten, Switzerland
Tel: +41 (0) 43 255 70 20
Fax: +41 (0) 43 255 70 21
Hotline: 0848448820
<http://www.epson.ch>

TURKEY

Tecpro Bilgi Teknolojileri Tic. ve San. Ltd. Sti.

Telsizler Mah. Zincirlidere Cad.
No: 10 Kat 1-2 Kagithane 34410
Istanbul, Turkey
Tel: 0090 212 2684000
Fax: 0090 212 2684001
E-mail: epson@tecpro.com.tr
<http://www.tecpro.com.tr>

UK

Epson (UK) Ltd.

Westside, London Road Hemel
Hempstead Herts HP3 9TD, UK
Tel: (01442) 261144
Fax: (01442) 227227
Hotline: 08704437766
<http://www.epson.co.uk>

AFRICA

Contact your dealer
Email: support@epson.co.za
<http://www.epson.co.za>
or
<http://www.epson.fr>

SOUTH AFRICA

Epson South Africa

Grnd. Floor, Durham Hse, Block 6
Fourways Office Park Cnr.
Fourways Blvd. & Roos Str.
Fourways, Gauteng, South Africa
Tel: +27 11 465 9621
Fax: +27 11 465 1542
Helpdesk: 0860 337766
or +27 11 201 7741
Email: support@epson.co.za
<http://www.epson.co.za>

MIDDLE EAST

Epson (Middle East)

P.O. Box: 17383 Jebel Ali Free Zone
Dubai, UAE (United Arab Emirates)
Tel: +971 4 88 72 1 72
Fax: +971 4 88 18 9 45
Email: supportme@epson.eu
<http://www.epson.ae>

NORTH, CENTRAL AMERICA & CARIBBEAN ISLANDS

CANADA

Epson Canada, Ltd.
185 Renfrew Drive Markham,
Ontario L3R 6G3, Canada
Tel: 905-709-9475
or 905-709-3839
<http://www.epson.ca>

COSTA RICA

Epson Costa Rica, S.A.
De la Embajada Americana 200
Sur y 300 Oeste Pavas, San Jose,
Costa Rica
Tel: 800-EPSONCR (800-3776627)
<http://www.epson.co.cr>

MEXICO

Epson Mexico, S.A. de C.V.
Boulevard Manuel Avila Camacho
389 Edificio 1, Conjunto Legaria
Col Irrigación, C.P. 11500 México,
DF
Tel: (52 55) 1323-2052
/ (52 55) 1323-2096
/ (52 55) 1323-2127
<http://www.epson.com.mx>

ECUADOR

Epson Ecuador
Tel: 604-4220 (Guayaquil)
Tel: 04-604-4220
(otras ciudades)
<http://www.epson.com.ec>

U. S. A.

Epson America, Inc.
3840 Kilroy Airport Way Long
Beach, CA 90806, USA
Tel: 562-276-4394
<http://www.epson.com>

SOUTH AMERICA

ARGENTINA

Epson Argentina S.R.L.

Ave. Belgrano 970 (1092) Buenos Aires, Argentina
Tel: (5411) 5167-0300
<http://www.epson.com.ar>

BRAZIL

Epson do Brasil

Av. Tucunaré, 720 Tamboré Barueri,
Sao Paulo, SP 06460-020, Brazil
Tel: (55 11) 3956-6868
<http://www.epson.com.br>

CHILE

Epson Chile S.A.

La Concepción 322, Piso 3
Providencia, Santiago, Chile
Tel: (562) 484-3400
<http://www.epson.cl>

COLOMBIA

Epson Colombia Ltd.

Calle 100 No 19-54 Piso 7 Bogota, Colombia
Tel: (571) 523-5000
<http://www.epson.com.co>

PERU

Epson Peru S.A.

Av. Canaval y Moreyra 590 San Isidro, Lima, Perú
Tel: (511) 418 0210
<http://www.epson.com.pe>

VENEZUELA

Epson Venezuela S.A.

Calle 4 con Calle 11-1 La Urbina Sur. Caracas, Venezuela
Tel: (58 212) 240-1111
<http://www.epson.com.ve>

ASIA & OCEANIA

AUSTRALIA

Epson Australia Pty. Ltd.

3 Talavera Road, North Ryde, NSW 2113, Australia
Tel: 1300 361 054
<http://www.epson.com.au>

CHINA

Epson (China) Co., Ltd.

7F, Jinbao Building, No.89 Jinbao Street, Dongcheng District, Beijing, China, 100005
Tel: (86-10) 85221199
Fax: (86-10) 85221123
Hotline: 400-810-9977
<http://www.epson.com.cn>

HONG KONG

Epson Hong Kong Ltd.

Unit 715-723, Trade Square, 681 Cheung Sha Wan Road, Cheung Sha Wan, Kowloon, Hong Kong
Support Hotline:
(852) 2827 8911
Fax: (852) 2827 4383
<http://www.epson.com.hk>

INDIA

Epson India Pvt., Ltd.

12th Floor, The Millenia, Tower A, No. 1, Murphy Road, Ulsoor, Bangalore 560008, India
Tel: 1800 425 0011
/1860 3000 1600
<http://www.epson.co.in>

INDONESIA

PT. Epson Indonesia

Wisma Keiai, 16th Floor, Jalan
Jenderal Sudirman Kav. 3, Jakarta
10220, Indonesia
Tel: 021-5723161
Fax: 021-5724357
<http://www.epson.co.id>

JAPAN

Seiko Epson Co.

Toyoshina Plant VP Customer
Support Group: 6925
Toyoshinatazawa, Azumino-shi,
Nagano-ken,
399-8285, Japan
Tel: 0263-87-5814
Fax: 0263-87-5813
<http://www.epson.jp>

KOREA

Epson Korea Co., Ltd.

11F Millim Tower, 825-22
Yeoksam-dong, Gangnam-gu,
Seoul, 135-934 Korea
Tel : 82-2-558-4270
Fax: 82-2-558-4272
<http://www.epson.co.kr>

MALAYSIA

Epson Malaysia Sdn. Bhd.

3rd Floor, East Tower, Wisma
Consplant 1, No.2, Jalan SS 16/4,
47500 Subang Jaya, Malaysia
Tel: 03 56 288 288
Fax: 03 56 212 088
<http://www.epson.com.my>

NEW ZEALAND

Epson New Zealand

Level 2, 7-9 Fanshawe Street,
Auckland Central, 1010, New
Zealand
Tel: 09 366 6855
Fax: 09 366 6865
<http://www.epson.co.nz>

PHILIPPINES

Epson Philippines Co.

8th Floor, Anson' s Center, #23
ADB Avenue, Pasig City 1605,
Philippines
Tel: 632-7062609
Fax: 632-7062663
<http://www.epson.com.ph>

SINGAPORE

Epson Singapore Pte. Ltd.

1 HarbourFront Place, #03-02
HarbourFront Tower 1, Singapore
098633
Tel: 6586 3111
<http://www.epson.com.sg>

TAIWAN

Epson Taiwan

Technology & Trading Ltd. 14F,
No. 7, Song Ren Road, Taipei,
Taiwan
Tel: (02) 8786-6688
Fax: (02) 8786-6633
<http://www.epson.com.tw>

THAILAND

Epson (Thailand) Co.,Ltd.

195 Empire Tower, 42nd Floor,
South Sathorn Road, Yannawa,
Sathorn, Bangkok 10120,
Thailand
Tel: 02 685 9888
Fax: 02 685 9889
<http://www.epson.co.th>